

## Salmo 72

1 [εἰς Σαλωμών](#). Ο [Θεός](#), τὸ [κρίμα](#)

1 Para Salomão. Ó Deus, o julgamento

σου τῷ [βασιλεῖ δὸς καὶ](#) τὴν

teu ao rei dá, e a

[δικαιοσύνην](#) σου τῷ [υἱῷ](#) τοῦ

justiça tua ao filho do

[βασιλέως](#) 2 [κρίνειν](#) τὸν [λαόν](#) σου

rei, 2 a julgar o povo teu

[ἐν δικαιοσύνῃ καὶ](#) τοὺς [πτωχούς](#) σου

com justiça e aos pobres teus

[ἐν κρίσει](#). 3 [ἀναλαβέτω](#) τὰ [ὄρη](#)

com juízo. 3 Carregue os montes

[εἰρήνην](#) τῷ [λαῷ](#) σου [καὶ](#) οἱ [βουνοὶ](#)

paz ao povo teu, e os outeiros

[δικαιοσύνην](#). 4 [κρινεῖ](#) τοὺς [πτωχούς](#)

justiça. 4 Julgará aos pobres

τοῦ [λαοῦ](#) [καὶ](#) σώσει τοὺς [υἱούς](#) τῶν

do povo e salvará os filhos dos

[πενήτων καὶ ταπεινώσει](#)

necessitados, e humilhará

συκοφάντην 5 [καὶ](#) συμπαραμενεῖ

abusador. 5 E permanecerá junto

τῷ [ἡλίῳ καὶ](#) πρὸ τῆς [σελήνης](#)

ao sol, e diante da lua

[γενεὰς γενεῶν](#). 6 [καταβήσεται](#)

de geração de gerações 6 Descerá

[ὥς ὑετὸς ἐπὶ](#) πόκον [καὶ ὥσει](#)

como chuva sobre velo, e como

σταγὼν ἢ στάζουσα [ἐπὶ](#) τὴν [γῆν](#). 7

gotas que gotejam sobre a terra. 7

[ἀνατελεῖ ἐν](#) ταῖς [ἡμέραις](#) αὐτοῦ

[Levantará](#) nos dias dele

δικαιοσύνη καὶ πλήθος εἰρήνης,  
justiça e abundância de paz,

ἕως οὗ ἀνταναιρεθῇ ἡ σελήνη. 8 καὶ  
até que seja cessada a lua. 8 E

κατακυριεύσει ἀπὸ θαλάσσης ἕως  
dominará de mar até

θαλάσσης καὶ ἀπὸ ποταμῶν ἕως  
mar, e de rio até

περάτων τῆς οἰκουμένης. 9  
confins do mundo habitado. 9

ἐνώπιον αὐτοῦ προπесоῦνται  
Diante dele cairão

Αἰθίοπες, καὶ οἱ ἐχθροὶ αὐτοῦ χοῦν  
etíopes, e os inimigos dele pó

λείξουσι. 10 βασιλεῖς Θαρσίς καὶ  
lamberão. 10 Reis de Társis e

νῆσοι δῶρα προσοίσουσι,  
das ilhas presentes oferecerão;

βασιλεῖς Ἀράβων καὶ Σαβᾶ  
reis da Arábia e de Sabá

δῶρα προσάξουσι. 11 καὶ  
presentes trarão. 11 E

προσκυνήσουσιν αὐτῷ πάντες οἱ  
se prostrarão a ele todos os

βασιλεῖς τῆς γῆς, πάντα τὰ ἔθνη  
reis da terra, todas as etnias

δουλεύσουσιν αὐτῷ. 12 ὅτι ἐρρύσατο  
servirão a ele, 12 que livrará

πτωχὸν ἐκ δυνάστου καὶ πένητα,  
necessitado de poderoso, e pobre

ὃς οὐχ ὑπῆρχε βοηθός.  
que não tinha quem ajudasse.

13 [φείσεται](#) [πτωχοῦ](#) [καὶ](#) [πένητος](#)

13 Poupará necessitado e pobre,

[καὶ](#) [ψυχὰς](#) [πενήτων](#) σώσει.

e almas dos necessitados salvará.

14 [ἐκ](#) τόκου [καὶ](#) [ἐξ](#) [ἀδικίας](#)

14 De usura e de injustiça

λυτρώσεται τὰς [ψυχὰς](#) αὐτῶν, [καὶ](#)

redimirá as almas deles, e

ἔντιμον τὸ [ὄνομα](#) αὐτοῦ [ἐνώπιον](#)

precioso o nome dele diante

αὐτῶν. 15 [καὶ](#) [ζήσεται](#), [καὶ](#)

deles. 15 E viverá, e

[δοθήσεται](#) αὐτῷ [ἐκ](#) τοῦ [χρυσίου](#) τῆς

será dado a ele do ouro da

Ἀραβίας, [καὶ](#) [προσεύξονται](#) [περὶ](#)

Arábia, e orarão acerca

αὐτοῦ διαπαντός, [ὅλην](#) τὴν [ἡμέραν](#)

dele de contínuo, todo o dia

[εὐλογήσουσιν](#) αὐτόν. 16 ἔσται

bendirão a ele. 16 Será

στήριγμα [ἐν](#) τῇ [γῇ](#) [ἐπ’](#) [ἄκρων](#)

[sustentação](#) na terra sobre cumes

τῶν [ὀρέων](#) ὑπεραρθήσεται [ὑπὲρ](#)

dos montes; será exaltado sobre

τὸν [Λίβανον](#) ὁ [καρπὸς](#) αὐτοῦ, [καὶ](#)

o Líbano o fruto dele, e

[ἐξανθήσουσιν](#) [ἐκ](#) [πόλεως](#) [ὥσει](#)

florescerão de cidade como

[χόρτος](#) τῆς [γῆς](#). 17 ἔσται τὸ [ὄνομα](#)

erva da terra. 17 Será o nome

αὐτοῦ [εὐλογημένον](#) [εἰς](#) τοὺς [αἰῶνας](#),

dele bendito pelas eras,

πρὸ τοῦ ἡλίου διαμένει τὸ ὄνομα  
antes do sol continuará o nome

αὐτοῦ καὶ ἐνευλογηθήσονται ἐν  
dele; e serão abençoadas em

αὐτῷ πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς,  
ele todas as famílias da terra,

πάντα τὰ ἔθνη μακαριοῦσιν αὐτόν.  
todas as etnias bendirão a ele.

18 εὐλογητὸς Κύριος, ὁ Θεὸς τοῦ  
18 Bendito Senhor, o Deus do

Ἰσραήλ, ὁ ποιῶν θαυμάσια  
Israel, o que faz maravilhas

μόνος, 19 καὶ εὐλογητὸν τὸ ὄνομα  
somente. 19 E bendito o nome

τῆς δόξης αὐτοῦ εἰς τὸν αἰῶνα καὶ  
da glória dele à era, e

εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, καὶ  
à era da era, e

πληρωθήσεται τῆς δόξης αὐτοῦ  
será cheia da glória dele

πᾶσα ἡ γῆ. γένοιτο, γένοιτο. 20  
toda a terra. Seja, seja. 20

Ἐξέλιπον οἱ ὕμνοι Δαυίδ τοῦ  
Cessaram os hinos de David, do

υἱοῦ Ἰεσσαί.  
filho de Jessé.





